
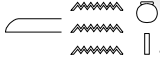




Dieter Kurth
Einführung ins Ptolemäische
Teil 3

Addenda et Corrigenda







Vorbemerkungen:










- Die linken Ziffern beziehen sich auf die Seiten der Publikation *Einführung ins Ptolemäische*, Teile 1 und 2.
- Die Addenda et Corrigenda zur *Einführung ins Ptolemäische*, Teil 3 findet man in der Fußnote¹.
- Diese Liste wird laufend ergänzt.









- 5** Nota 12: weiterer Beleg für die Schreibung , *ntrw*, die Götter: Clère, Porte d'Évergète, pl. 20 (Chons).
- 15** n. 1. Hinzufügen: , *m-hnw*, im Inneren; ITE I/5 (Edfou IV), 36, 7; Médamoud, 106, Nr. 241, 7.
- 36** Prinzip XII, zu *jt*, Vater. Hinzufügen als weiteres Beispiel: ; Edfou IV, 101, 15.
- 55 f.** Hinzufügen: , *jmj.ś*, < *jmś*; Edfou V, 94, 3.
- 56** n. 6. Weiteres Beispiel für die Überschreitung der Wortgrenzen: Wb III, 135, 10.
- 89** n. 1. Statt „Edfou VIII“ lies „Edfou VII“.
- 97 f.** Hinzufügen: Umkehr der Schriftrichtung bei feindlichen Wesen; Edfou V, 214, 4-5.




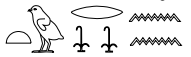







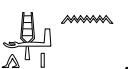

¹ Addenda et Corrigenda zum Band *Einführung ins Ptolemäische, Teil 3*:

- p. 4, zu p. 144, Nr. 89: Statt „Die Belegstellen in ITE“ lies: „Die Belegstellen in EP 1“.
- p. 11 (224, Nr. 40). Ein weiterer Beleg: Edfou IV, 133, 14.
- p. 16, zu „p. 280, n. 79“ hinzufügen: *śwht śbkt*, das Ei/die Tochter; Dendara III, 183, 16.
- p. 16: verbessere zu „p. 285, Nr. 38“.
- p. 19, „p. 318, Nr. 1“: Korrigiere zu ... Phonogramm *g* in *gʒbtj*.
- p. 34, „p. 609 ...“: *twt* zur Besitzanzeige (dir gehört); Edfou IV, 21, 5; 119, 13; 171, 9; 174,2; 176, 2; Edfou V, 13, 3; Edfou Mamm., 64, 13.
- 39, „756, § 157 c“. Weiterer Beleg: Edfou IV, 175, 2 (*śnpʒ*, bewässern).
- p. 43, „p. 932, § 249“. Als weiteren Fall hinzufügen: Edfou IV 116, 6 f.
- p.78. Vor *hsmn* einfügen: *hsj wj mrj wj*; zur Formel siehe ITE I/4.1 (Edfou V), 123. n. 5.
- p. 100. Einfügen: Dativus Ethicus; Edfou IV, 225, 5 (Anmerkung zur Stelle in ITE I/5.2).
- p. 101: Disjunktionen. Ein Beispiel: Edfou IV, 220,9 (Anmerkung zur Stelle in ITE I/5.2).
- p. 109, sub voce „Objektsatz und Direktes Objekt stehen parallel“. Als weitere Beispiele hinzufügen: Edfou V, 296, 15 f.; 299, 2 f.; 380, 8-10.
- p. 109, sub voce „Partizip Aktiv“: Eine gerundivische Bedeutung des Partizips (Gardiner, EG, § 371) ist anzusetzen an den Stellen Edfou V, 10 9 (*hʒb htm*, das zu vernichtende Nilpferd); VIII, 26, 13 (*htm*, Das zu Vernichtende“, eine Bezeichnung des Nilpferdes).

- 128** Nr. 5b: Anfügen als Nr. 5c:  , *jnj*, bringen; Dendara XIV, 7, 14; 8, 7; XV, 273, 8, 14 und jeweils nachfolgend öfters.
- 128** Nr. 9. Hinzufügen: Phonogramm *hr*, zu (jemandem kommen), Edfou 298, 14; leicht herzuleiten von *hrd*, Kind (oder: antiker Fehler, cf. Edfou V, 295, 14).
- 135** Nr. 37a. Hinzufügen als weiteren Beleg: Médamoud, 108, Nr. 247, 7 (in: *ndtt*, die Schützerin).
- 136** Als Nr. 34f einfügen:  , Wort *hp*, eilen; Edfou IV, 57, 17.
- 138** Nr. 57. Hinzufügen: Phonogramm *š*; ITE I/5 (Edfou IV), Anmerkung zur Textstelle 146, 11.
- 138** Als Nr. 57a hinzufügen:  , Phonogramme *š* und *tš*, *štš*, das Wasser (der Nilflut); ITE I/5 (Edfou IV), Anmerkung zur Textstelle 146, 11.
- 140** Nr. 71e. Hinzufügen: Wort *wšr*, stark; Edfou V, 143, 18.
- 151** n. 139. Hinzufügen als weiteren Beleg: Edfou V, 221, 10 (<^r*Jtmw*⁷>*).
- 155** n. 300. Weiterer Beleg: Esna VII, Nr. 620 (Zeile 2).
- 167** Nr. 8. Hinzufügen: Phonogramm *hsš*; Waitkus, EB 7, 2014, 24, n. 17.
- 169** Nr. 24. Einweiterer Beleg für den Lautwert *jr*: Edfou IV, 15, 6.
- 170** Nr., 38e. Die bessere Lesung ist aufgrund der Parallelen *r^cr*; freundlicher Hinweis von Christophe Thiers.
- 175** Nr. 79: Hinzufügen, Phonogramm *dš* ; Kom Ombos (Gutbub), Nr. 200.
- 200** Nr. 46a. Hinzufügen: Wort *šmm*, ergreifen; ITE I/5 (Edfou IV), Anmerkung zu 134, 2.
- 200** Nr. 52. Hinzufügen als Nr. 52a:  Phonogramme *hsš-šn^c*; Edfou V, 241,3 (nach Kollationierung).
- 201** Nr. 54. Hinzufügen als Nr. 54a:  , nb, der Herr; Edfou V, 9, 14; 67, 2; 94, 3; 198, 4 (cf. 198, 2).
- 202** Nr. 76. Hinzufügen: Phonogramm *jb*; Edfou IV, 197, 13; 348, 15.
- 203** Als Nr. 83b einfügen:  , Wort *jšbt*, der Osten; Edfou IV, 18, 1.
- 204** Nr. 95. Hinzufügen: Wort *f*, Suffixpronomen 3. S. M.; Edfou IV, 10, 7 (cf. p. 227, Nr. 68).
- 217** n. 226. Das Beispiel aus Dendara XI ist zu tilgen.
- 217** n. 270. Ein weiterer Beleg: Edfou IV, 140, 13.

- 221** Nr. 96. Verwechslung von  und  : Leitz, Gaumonographien, Stud. spätäg. Religion 9, 2014, 75.
- 222** Nr. 3. Hinzufügen: Wort *hntj*, der Erste; Dieter Kurth, „Hausgrabungen“, Aegyptiaca in deutschem Privatbesitz, Mumienauflage des Nes-hor, B, Textkolumne.
- 222** Nr. 10. Phonogramm *h3st* (unsicher); ITE I/5 (Edfou IV), Textstelle 23, 6.
- 223** Nr. 21. Hinzufügen: Wort *dw3w*, Verehrung; Edfou IV, 18, 4.
- 229** Nr. 99. Hinzufügen: Wort *dw*, das Böse; Edfou V, 19, 13 (<...>*).
- 237** n. 237. Lies VIII, 105, 4.
- 246** Nr. 11. Hinzufügen: Phonogramm *s* (in: *shd* und *šns*); E IV, 17, 3 und 67, 1. – Hinzufügen: Wort *s3*, der Sohn; ITE I/5 (Edfou IV), Anmerkung zur Textstelle 58, 8.
- 250** Nr. Nr. 53a. Hinzufügen als Nr. 53b: , Phonogramm *B3*, (das Land) Ba; ITE I/5 (Edfou IV), Anmerkung zu 125, 7.
- 257** n. 49. Heute würde ich die Lesung *nšwt* vorziehen; ITE I/5 (Edfou IV), Anm. zu 18, 10.
- 264** n. 258. Ein weiterer Beleg: Edfou IV, 144, 17.
- 269** Nach Nr. 1 als Nr. 1a anfügen: , Wort *Phr-hr* (die Gottheit der sich nach Oberägypten zurückwendenden Nilflut.): Block aus Heliopolis (Zeit Nektanebos I.), publiziert von A.Ashmawy, M.Beiersdorf und D.Raue, The Thirtieth Dynasty in the Temple of Heliopolis, Egyptian Archaeology 47, 2005, Seite 16, Abb. „Right“.
- 276** Nr. 7. Hinzufügen: Phonogramm *db3*; Максим В. Панов, Египетские тексты, Том V, Новосибирск (in Vorbereitung). 66 (*db3 m šj*). Herleitung: von *dpj*, das Krokodil (Wb V, 447, 13 ff.), nach Prinzip IV (EP 1, 54-56).
- 295** Nr. 8. Hinzufügen: Wort *bwt*, der Abscheu; Edfou V, 189, 3 (cf. Wb I, 453, 7 ff.).
- 301** Nr. 8. Hinzufügen: Phonogramm *hr* (Präposition); Edfou IV, 19, 4 (cf. EP 1, § 22.3; p. 528, n. 9).
- 319** Als Nr. 15a hinzufügen:  *hʿj*, Wort , erscheinen; Edfou IV, 63, 10.
- 330** Nota 136. Der Lautwert *hʿ* des Zeichens  ist nun durch die Parallele Edfou III, 68, 9 f. gesichert, und ebenso durch die Stelle Edfou V, 379, 8.
- 341** Als Variante zu Nr. 38 hinzufügen:  *ntrj*, göttlich; Edfou IV, 66, 15.
- 348** n. 60. Für die Lesung *ht* spricht Edfou IV, 19, 5 (*ht hḳ3*).
- 353** n. 220. Hinzufügen:  steht fehlerhaft statt  ; Edfou V, 321, 2.
- 363** Nr. 1. Hinzufügen: Phonogramm *s3t*; Ranke, Personennamen I, 285 ff. (fast ausschließlich MR).

- 375** Nr. 1. Hinzufügen: Wort šm^c , die oberägyptische Krone; Edfou V, 380, 8. – Hinzufügen: Phonogramm tn ; Edfou III, 158, 15; 159, 6.
- 375** Als Nr. 8a einfügen:  mit der Lesung $md\text{ḥ}t$ oder $m\text{ḥ}dt$; Gabolde, in: BIFAO 94, 1994, 265; 267-270.
- 377** Nr. 25. Hinzufügen: Phonogramm $p\text{ḥ}d$; Edfou IV, 229, 3.
- 378** Nr. 43. Hinzufügen: Wort hpr ; ITE I/5 (Edfou IV), Anmerkung zur Textstelle IV, 74, 18.
- 380** Nr. 63. Hinzufügen: Wort $w\text{ḥ}š$, das Messer, das Schwert (); Esna VII, Nr. 620, erste Zeile des langen Textes; Tôd I, Nr. 19. Die fragliche Lesung könnte semantisch an $w\text{ḥ}šj$, (den Bösen) zugrunde richten (Wb I, 261, 7; Edfou I, 190, 1) angeschlossen werden; für diese Lesung spricht auch die Alliteration mit dem folgenden w ($\langle w\text{ḥ}šj \rangle$) an der Stelle Tôd I, Nr. 19. Alternativ denke ich an das Wort $m\text{ḥ}š$, das Messer (Wb II, 31, 13); zur lautlichen Nähe von m und w siehe EP 1, § 9.8.
- 390** n. 262. Die Angabe zur Stelle Edfou V, 392, 17, ist zu tilgen; das Zeichen  gehört zu Nr. 263.
- 396** Nr. 55a. Hinzufügen als Nr. 55b:   , $Bknknw$, die Standartengötter; Edfou IV, 211, 5
- 403** n. 173. Hinzufügen als weiteren Beleg: Edfou V, 35, 1 ($dmj r$).
- 405** Nr. 10. Hinzufügen: Phonogramm r ; Edfou IV, 191, 12.
- 416** Nr. 25. Hinzufügen: Phonogramm j ; ITE I/5 (Edfou IV), Anmerkung zu 132, 7.
- 416** Nr. 28. Hinzufügen: Phonogramm $j\text{ḥ}k$; LGG I, 112c-113b.
- 422** n. 106. Hinzufügen als weiteren Beleg: Edfou V, 115, 16 (cf. Dendara XII, 71, 4).
- 425** Nr. 12. Hinzufügen:  , Phonogramm $rdwj$; ITE I/5 (Edfou IV), Anmerkung zur Textstelle 117, 4.
- 427** Nr. 34. Hinzufügen, Wort $b\text{ḥ}wj$, Doppelkrug; Edfou V, 130, 14 und 15.
- 434** Nr. 1. Hinzufügen: Phonogramm dj (rdj); Ranke, Personennamen I, 122, 23; 123, 16; 124, 1 (SpZt und griech.-röm.).
- 443** Nr. 15. Hinzufügen: Phonogramm $j\text{ḥ}k$; LGG I, 112c-113b.
- 452** Einfügen: EG, S36 entspricht EP 1, 366, Nr. 45.
- 487** n. 13. Hinzufügen: auch in Edfu belegt; Edfou IV, 197, 7 ($j\text{ḥ}š(t)$).
- 512** § 16.4. Als § 16.4a hinzufügen: m steht für p ; Edfou IV, 26, 5 f. (wgm/wgp).
- 521** n. 1. Hinzufügen als weiteren Beleg: Edfou V, 117, 4 (cf. Dendara XII, 72, 12).
- 523** § 18.8 a. Das Wort mr , der Vorsteher, kann nach n ausfallen; ITE I/4 (Edfou V), Anm. zu Edfou V, 242, 14.

- 539** § 32.2 (hinzugefügtes *t*). Zur Schreibung  für *nb*, der Herr, siehe Edfou V, 12, 3; Vittmann, in: GM 83, 1984, 77 ff.; Jansen-Winkeln, Grammatik, § 130.
- 592** § 38. Suffixpronomen 1. Sing. Fem.: ; Edfou IV, 233, 2 (die Schreibung ist eng an den Kontext gebunden).
- 603** Auch die Schreibung  ist belegt; Edfou IV, 51, 13 (cf. Edfou 243, 13).
- 624** § 80 (cf. *Einführung ins Ptolemäische, Teil 3*, 34): *twj nn*, diese da, in der Schreibung ; Louvre E 10777.
- 643** n. 9. Hinzufügen als weiteres Beispiel: , *jt jtw*, der Vater der Väter; Edfou V, 246, 16.
- 655** n. 8. Hinzufügen: *šdm.n.f* als Nomen Rectum im Indirekten Genitiv; Edfou V, 332, 15 (ITE I/4 mit der Anmerkung).
- 655** n. 11. Als weiteres Beispiel hinzufügen: Edfou IV, 124, 15.
- 677** n. 5. Eine Neubildung findet man Edfou V, 376, 7: , *nt-jswt*, von alters her. – Statt „Wb I, 146, 14“ lies „Wb I, 156, 14“.
- 710** n. 2. Eine weitere Ausnahme: Edfou IV, 79, 7 f.
- 710** n. 6. Hinzufügen: Edfou IV, 156, 7 (mit Endung ).
- 715** „5.3 Partizip“. Fußnote anfügen: Zur gerundivischen Bedeutung siehe ITE I/5 (Edfou IV), Anmerkung zur Textstelle 58, 1.
- 719** n. 6. Hinzufügen: *šw*, der Große (das Nilpferd); ITE I/5.1 (Edfou IV), Anmerkung zur Textstelle 58, 13; *ḥšbw*, Bezeichnung des Nilpferdes (ob wörtlich: „der zu Beugende“?); Edfou IV, 212, 11.
- 721** B: Als Agenselement erscheinen *jn* und *hr*; Edfou IV, 16, 1.
- 724** 1 a. Hinzufügen: Endung des Pseudopartizips 1. P. S. *kwj* in der Schreibung ; Edfou V, 268, 17 (*nh.kwj*).
- 725** 3. Person Singular Maskulin. Hinzufügen: Endung ; Edfou IV, 77, 15.
- 726** § 140. Hinzufügen: , Endung der 3. Pers. Sing. Fem.; Edfou III, 36, 6. – , dito; Edfou IV, 67, 17.
- 744** Zeile 2. Lies .
- 754**  zur Bildung des Vetitivs (statt *m*); ITE I/5 (Edfou IV), 49, 14.
- 757** § 157 e. Hinzufügen: *gbgb*, nacheinander aufleuchten; Dieter Kurth, *Wo Götter, Menschen und Tote lebten*, Hützel 2016, 174 f., n. 1523. – *pdpd*, (etwas) weit ausbreiten; ITE I/5 (Edfou IV), Anmerkung zu 28, 5. – *k3k3*; Edfou IV, 140, 13.

- 775** „Im Imperativ“: Auch hier begegnet die Schreibung mit anlautendem 𐤀 bei 𐤀𐤃𐤆 ; Edfou IV, 51, 3 (cf. Edfou IV, 70, 10); 54, 4 (𐤀𐤃𐤆).
- 781** Hinzufügen: *jššt*, was?; Edfou IV, 169, 14.
- 794** *šwt*. Ein Beleg ohne beigefügtes *jš* oder *šk*: Edfou IV, 140, 13 (*n wn šw(t) hmt*).
- 805** n. 6. Ein weiteres Beispiel für $\text{𐤀} // \text{𐤀}$, *m-dj*; Edfou IV, 5, 7.
- 809** n. 2. Das Nomen kann mit der Partikel *jn* eingeführt werden; Edfou IV, 196, 1.
- 816** § 173. Hinzufügen: *hr* + Infinitiv als Präpositionales Attribut; Edfou V, 85, 9 (keine Pseudoverbalkonstruktion, weil eingebettet in eine lange Folge von Attributen: ... *Httw hr htt* ..., ..., die Paviane, die jubeln ...); Edfou V, 171, 9 f. Ein weiteres Beispiel für *hr* + Infinitiv: Edfou IV, 93, 8. – Vielleicht schon pD’Orbiney, 17, 6 (damit würde Gardiners lange Ergänzung/Konjektur unnötig).
- 816** n. 7. Hinzufügen als weiteren Fall: Edfou V, 211, 5.
- 845** § 195. Hinzufügen als weitere Beispiele: Edfou IV, 100, 9; V, 364, 4; VI, 168, 6.
- 886** § 223. Als Beleg hinzufügen, *m33 wj p3j.f mšh^c*, Wie bestaunt wurde doch sein Erscheinen; Grenier, in: BIFAO 83, 1983, 198, Zeile 4 des Textes.
- 907** c). Beim Verbum *hpr* ergibt sich im *šdm.n.f* die Bedeutung „sein“; Edfou IV, 74, 14.
- 949** n. 4, in fine. Weitere Belege für die parallele Verwendung des Direkten Objektes und des Objektsatzes sind Edfou V, 296, 15 f.; 299, 12 f.; 380, 8-10.
- 951** §253 c. Hinzufügen: Objektsatz nach *šhpr*; Edfou IV, 198, 8.
- 952** § 254. Als weitere Belege hinzufügen: ITE I/4 (Edfou V), 645, n. 2; cf. auch EG, § 188,3. – Der Adjektivische Nominalsatz als Prädikat: Edfou IV, 93, 2 (*twt wr šw r ntrw*).
- 956** n. 5. Hinzufügen: Edfou IV, 19, 10 (*jš šw mj*).
- 966** Hinzufügen: Konjunktion *tp^c* vor *šdm.n.f*; Edfou IV, 114, 15.
- 988** n.1. Alternative Auffassung des Beispiels: ITE I/4 (Edfou V), Anmerkung zu Seite 32, 6.
- 1002** n. 6. $\text{𐤀} \text{𐤃} \text{𐤆}$, *r.t r.t*, Du, du (vorangestellt, zur Betonung der Exklusivität); Louvre 10777.
- 1015** § 277, A b. Hinzufügen: Parenthese, nicht bei Wünschen; Edfou V, 317, 16-18.